

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о сотрудничестве в области почтовой и электрической связи

Постановление · № 182 · от 09.03.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 9 марта 1994 г. N 182

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о сотрудничестве в области почтовой и электрической связи

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством связи Российской Федерации и согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством внешних экономических связей Российской Федерации проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о сотрудничестве в области электрической и почтовой связи (прилагается).

Министерству связи Российской Федерации подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации, разрешив в ходе переговоров вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о сотрудничестве в области почтовой и электрической связи

Правительство Российской Федерации и Правительство Монголии, далее именуемые Сторонами, желая содействовать дальнейшему развитию дружеских отношений, руководствуясь стремлением развивать и углублять взаимовыгодное сотрудничество в области связи на благо экономического, политического и социального развития своих стран, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут укреплять и расширять взаимовыгодное экономическое и научно-техническое сотрудничество в области связи путем обмена информацией о планах развития почтовой и электрической связи между Российской Федерацией и Монголией, а также обмена опытом в области организации и эксплуатации служб связи.

Статья 2

Вопросы организации и эксплуатации почтовой и электрической связи, не предусмотренные настоящим Соглашением, будут регулироваться действующими Уставом, Конвенцией и Соглашением о почтовых посылках Всемирного почтового союза, а также Международной конвенцией электросвязи и прилагаемыми к ней Административными регламентами.

Статья 3

Между Российской Федерацией и Монголией осуществляется как прямой, так и транзитный обмен простой и заказной письменной корреспонденцией (письма, почтовые карточки, печатные издания и

мелкие пакеты и так далее), письмами с объявленной ценностью, а также почтовыми посылками - простыми и с объявленной ценностью.

Статья 4

Почтовые администрации связи Сторон посредством переписки будут определять учреждения и пункты обмена почтой и своевременно извещать друг друга о предполагаемых изменениях.

Статья 5

Почтовые администрации связи Сторон будут своевременно извещать друг друга об ограничениях, касающихся условий подачи и вручения, а также содержания почтовых отправок, исходя из правил, действующих на территориях этих стран.

Статья 6

Почтовые администрации связи Сторон будут оказывать взаимное содействие в транзите письменной корреспонденции и почтовых посылок, адресованных в другие страны, с которыми они осуществляют почтовый обмен.

Статья 7

Почтовые администрации связи Сторон будут принимать необходимые меры по совершенствованию форм и методов почтового обмена для ускорения перевозок почты и обеспечения ее сохранности.

Статья 8

Почтовые администрации связи Сторон несут ответственность за утрату, хищение или повреждение заказной письменной корреспонденции, писем с объявленной ценностью и почтовых посылок, за исключением случаев, вызванных действием непреодолимой силы.

Сумма возмещения убытков и ответственность будут определяться действующими Конвенцией и Соглашением о почтовых посылках Всемирного почтового союза.

Статья 9

Почтовые администрации связи Сторон будут оказывать содействие сотрудничеству в области филателии, включая организацию филателистических выставок и взаимную продажу почтовых марок и других филателистических материалов.

Статья 10

Электросвязь между Российской Федерацией и Монголией обеспечивается телефонными, телеграфными и телексными службами, а также путем предоставления каналов связи для передачи и приема телевизионных и радиовещательных программ.

Администрации связи Сторон могут условиться об организации других служб.

Статья 11

В телефонном, телеграфном и телексном обмене между Российской Федерацией и Монголией допускаются все категории телефонных разговоров, телеграмм и телексных соединений, предусмотренные действующей Международной конвенцией электросвязи и прилагаемыми к ней Административными регламентами, если не имеется ограничений, объявленных администрациями связи Сторон через Международный союз электросвязи.

Статья 12

Администрации связи Сторон будут принимать меры по дальнейшему развитию всех видов электрической связи.

Будет рассмотрена возможность организации прямых каналов электросвязи.

Статья 13

Администрации связи Сторон будут осуществлять согласованные мероприятия по расширению услуг электрической связи между Российской Федерацией и Монголией с использованием новейших научно-технических достижений в целях удовлетворения потребностей в обмене информацией.

Статья 14

Администрации связи Сторон могут согласовывать в необходимых случаях использование частот радиослужбами, находящимися в их ведении. Такое согласование будет проходить путем обмена

письмами или подписания отдельных соглашений.

Статья 15

Администрации связи Сторон будут способствовать расширению деловых контактов для ознакомления с работой средств и предприятий связи обеих Сторон, обмена опытом работы и научно-технической информацией в области почтовой и электрической связи.

Статья 16

Установление тарифов и сборов, а также составление и урегулирование счетов за взаимные услуги почтовой и электрической связи производятся на основе СПЗ (специальных прав заимствования) или по согласованию между администрациями связи Сторон на основе другой условной расчетной единицы, определенной Уставом Всемирного почтового союза и Международной конвенцией электросвязи.

Статья 17

Тарифы и сборы за взаимные услуги почтовой и электрической связи будут устанавливаться исходя из действующих Всемирной почтовой конвенции и Соглашения о почтовых посылках Всемирного почтового союза, Международной конвенции электросвязи и прилагаемых к ней Административных регламентов. Эти вопросы будут определены отдельными соглашениями между соответствующими международными операторами.

Статья 18

Администрации связи Сторон будут составлять счета за взаимные услуги почтовой и электрической связи на основе международных договоров и рекомендаций, перечисленных в статье 17 настоящего Соглашения. Оплата сальдо счета за взаимные услуги связи рассматривается как текущая банковская операция и будет производиться в соответствии с соглашениями между Российской Федерацией и Монголией по вопросу взаимных расчетов и банковских операций.

Статья 19

Администрации связи Сторон в отдельных случаях могут принимать меры к возможному упрощению формальностей и применению льготных тарифов в почтовом обмене и обмене посредством электрической связи между Российской Федерацией и Монголией.

Статья 20

Почтовая и телеграфная переписка, телефонные разговоры, телексная и факсимильная связь по служебным вопросам между администрациями связи Сторон и их предприятиями осуществляются бесплатно и ведутся на русском и английском языках.

Статья 21

По согласованию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами к этому Соглашению.

Статья 22

Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок и вступает в силу со дня его подписания.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении шести месяцев со дня, когда одна из Сторон письменно уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Статья 23

Со вступлением в силу настоящего Соглашения утрачивает силу в отношениях между Российской Федерацией и Монголией Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о сотрудничестве в области связи от 30 июля 1967 г.

Совершено в г. " " 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Монголии

